

Cómo ahorrar agua en el exterior de su casa

Ahorre agua usando sólo la que necesite

Ahorrar agua en el exterior de su casa es muy sencillo. Más de la mitad del agua consumida por la población en sus hogares se utiliza en exteriores. Regar el césped con inteligencia le proporcionará un jardín más frondoso. Las áreas verdes al estilo de la Florida, bien diseñadas y cuidadas, se conservarán bellas con un mínimo de cuidados.

A continuación encontrará varias formas de ahorrar agua en el exterior de su hogar.

Primero

Riegue el césped solamente cuando lo necesite. La cantidad de lluvia que cae en su área debe dictar la frecuencia con que se riega el césped y la cantidad de agua empleada. Una lluvia fuerte elimina la necesidad de regar por un período de hasta dos semanas. La irrigación durante la temporada de lluvias es contraproducente, porque promueve el crecimiento de mala hierba, hongos y enfermedades.

Irrigación en el exterior de su hogar

Riegue el césped en las primeras horas de la mañana o al anochecer, cuando la temperatura es más baja y hace menos viento. Esto disminuye las pérdidas de agua por evaporación que pueden ocurrir hacia el mediodía. Esto también permite que el agua se infiltre en la tierra hasta alcanzar las raíces de la hierba y de las plantas, promoviendo una vegetación más fuerte con raíces más profundas. Regar temprano también disminuye el potencial de enfermedades.



Familiarícese con las restricciones de riego de su vecindario. Una de las restricciones comunes incluye no regar entre las 10:00 a.m. y las 4:00 p.m. Es posible que existan otras restricciones. Consulte al distrito para la administración del agua y los servicios públicos de su localidad para conocer las restricciones de su área.

Southwest Florida
Water Management District

WATERMATTERS.ORG · 1-800-423-1476

Jardines de la Florida

La planta correcta en el lugar preciso — Las plantas apropiadas para las condiciones específicas de cada lugar por lo general requieren de menos agua, fertilizantes y pesticidas.

Riego eficiente — Irrigue únicamente cuando el prado y el jardín necesiten agua. Un riego eficiente garantiza la salud de su jardín y la conservación de recursos escasos.

Fertilización adecuada — Por lo general, menos es más. El uso desmedido de fertilizantes puede ocasionar daños permanentes al jardín y afectar la calidad del agua en las bahías, ríos, lagos y quebradas del estado.

Manto — Dejar una capa de hojas y ramas secas de aproximadamente tres pulgadas ayuda a conservar la humedad del suelo y a moderar su temperatura, evita la maleza y previene la erosión.

Vida silvestre — Las plantas de su jardín proporcionan alimento, agua y refugio para la vida silvestre de la Florida.

Control responsable de plagas — El uso inadecuado de pesticidas puede causar daños permanentes a personas, mascotas y organismos beneficiosos para el medio ambiente.

Reciclaje — Al podar las plantas y pastos de su jardín, recicle los desechos. Estos proporcionan nutrientes para el suelo y reducen los costos por recolección de basuras.

Reducción de aguas lluvias — Es posible que el agua que pasa por su jardín contenga elementos contaminantes como tierra, escombros, fertilizantes y pesticidas que pueden tener un impacto negativo en la calidad del agua. Al reducir la cantidad de aguas lluvias que rueda por su jardín, usted ayudará a reducir la contaminación generalizada.

Protección de las riberas — El ecosistema ribereño (a la orilla de ríos, quebradas, lagos, bahías o playas) es extremadamente frágil y, por lo tanto, debe ser protegido con sumo cuidado.

Elaborado por el Instituto de Ciencias Alimenticias y de Agricultura de la Universidad de la Florida para el Programa Estatal de Jardines y Vecindarios.

Este documento ha sido traducido empleando el registro más estándar de castellano. Nos gustaría escuchar sus sugerencias, 1-800-423-1476, extensión 5094.



Irrigación en el exterior de su hogar

Programación de la irrigación

Las necesidades de irrigación varían de acuerdo con el tipo de tierra en su propiedad, así como su ubicación dentro del estado. Por regla general, en la Florida, el césped sólo necesita regarse cada tres o cinco días durante la primavera, cada cinco o siete días durante el verano y cada diez o catorce días en el otoño e invierno. Cuando riegue, recuerde siempre seguir las restricciones de agua establecidas por su gobierno local.

La forma más eficaz de regar el césped es irrigarlo cuando muestre síntomas de falta de agua. Existen dos maneras de determinar si necesita regar:

Inspección visual y física — Los síntomas de carencia de agua incluyen que el césped tome un color azul-grisáceo, que conserve las huellas de neumáticos o las huellas de pisadas, y cuando las hojas de hierba se pliegan longitudinalmente sobre sí mismas. Es posible que el suelo que rodea a las raíces se sienta seco.

Medir la humedad del suelo — Existen sofisticados sensores de humedad en el suelo que encienden su sistema de irrigación automáticamente cuando es necesario. Los sensores más básicos que miden la humedad en el suelo apagan el sistema de irrigación cuando la humedad del suelo es la adecuada. La tecnología más confiable de sensores de humedad en el suelo se encuentra disponible en la actualidad solamente en las tiendas que venden suministros de irrigación.

Volumen de irrigación

Riegue con moderación, a fin de crear un césped saludable, resistente a la sequía y la adversidad. Para la mayoría de tierra en la Florida, es suficiente aplicar un promedio de media pulgada a tres

cuartos de pulgada de agua de una vez. Empape la zona de las raíces y después deje secar el suelo para promover que las raíces crezcan profunda y saludablemente.



Puede utilizar el método de “la lata”, para determinar la cantidad de agua que debe regar y para comprobar que está regando toda el área de manera uniforme. Coloque cinco o siete latas de fondo plano y boca ancha (del tamaño de una lata de sardinas corriente) en toda el área de irrigación. Espere 15 minutos y mida la profundidad del agua recogida en cada una de las latas. Redondee los resultados y utilice este número para determinar el tiempo necesario para regar entre media pulgada y tres cuartos de pulgada de agua.

Asegúrese de que su sistema de irrigación automático está equipado con un dispositivo de desconexión en caso de lluvia, que desconecta el sistema cuando cae suficiente lluvia. Este dispositivo reprograma automáticamente el sistema cuando la tierra necesita más agua. Las leyes de la Florida exigen que todos los sistemas de irrigación instalados después de 1991 cuenten con dispositivos de desconexión. Revíselos con regularidad para asegurarse de que el dispositivo funcione correctamente y que el interruptor correspondiente de la caja de control esté en la posición de “encendido” (“on”).



Métodos de irrigación

La irrigación puede llevarse a cabo en dos formas básicas, con manguera y rociador o con un sistema subterráneo de irrigación.

Cuando utilice manguera y rociador, coloque el rociador en el área más seca. Póngalo a funcionar hasta que distribuya entre media pulgada y tres cuartos de pulgada de agua. Cuando haya terminado con esta área, traslade el rociador a otra área seca y coloque el rociador de forma que el área de riego recubra el área regada previamente. Cuide de que el agua caiga sobre el césped y los arbustos, no sobre el pavimento.



Los sistemas subterráneos de irrigación pueden ser automáticos o manuales, o una combinación de ambos. El sistema automático se programa para funcionar a una hora y un día (o días) determinado(s) de la semana. Asegúrese de programarlo para las primeras horas de la mañana o al anochecer, y de calcular correctamente el intervalo entre riegos de acuerdo con la estación del año, así como de programarlo solamente por el tiempo que tome distribuir entre media pulgada y tres cuartos de pulgada de agua. Familiarícese con



el funcionamiento de su sistema de riego. Revise el cronómetro regularmente, para asegurarse de que funciona de la manera adecuada. Reoriente los rociadores mal colocados y sustituya los rociadores defectuosos.

Utilice el cabezal de rociador más adecuado para el área a irrigar, y que consuma la menor cantidad de agua para cada propósito. Los rociadores giratorios o atomizadores son los más apropiados para las áreas de césped, pero no deben usarse todos en la misma zona. Para que el agua se distribuya de forma pareja, el flujo de agua debe ser uniforme en todas las zonas. Para los canteros o macetas, existen métodos de irrigación que ahorran agua, como por ejemplo, mangueras de impregnación, irrigación por goteo o microirrigación, y cabezales diseñados para canteros o macetas.



Césped

Fertilizantes

Fertilice con moderación y utilice solamente fertilizantes que contengan nitrógeno de incorporación progresiva. La cantidad de fertilizante que debe aplicar a su césped depende de varios factores, tales como el tipo de hierba, la composición y permeabilidad de la tierra y su ubicación dentro del estado. Para evitar la propagación de mala hierba, enfermedades, crecimiento excesivo y para ahorrar agua, siga las siguientes recomendaciones de la Universidad de la Florida:

- Fertilice con moderación. Por lo general, una bolsa de 15 a 20 libras de fertilizante es suficiente para cubrir un área de medio acre durante una estación completa de crecimiento. Esta cantidad es suficiente para penetrar hasta las raíces de la hierba sin que el fertilizante se escurra fuera del área de césped.
- Para fertilizar la hierba bahía, en la parte norte del estado de la Florida, aplique 2 o 3 libras de nitrógeno por 1,000 pies cuadrados anualmente, y entre 2 y 4 libras por 1,000 pies cuadrados anualmente en la parte central y sur. Para la hierba St. Augustine, las necesidades anuales de nitrógeno abarcan de 2 a 4 libras en la región norte, 2 a 5 libras en el área central, y de 4 a 6 libras en la región sur. Para obtener detalles específicos sobre su área, comuníquese con la oficina local del Servicio de Extensión Cooperativa del Condado.
- Fertilice solamente durante la estación de crecimiento. Si es posible, aplique el fertilizante correspondiente al otoño un mes antes de que



empiece a bajar la temperatura, para que los brotes tengan tiempo de fortalecerse y no sean tan vulnerables al cambio de clima.

- Abone en la primavera con un fertilizante integral con micronutrientes.
- Utilice nitrógeno y potasio a partes iguales (los primeros y últimos números que

aparecen en la bolsa). Haga la prueba para detectar el fósforo y aplíquelo solamente si escasea. El suelo de la Florida es naturalmente rico en fósforo, de manera que el fertilizante ideal es 15-0-15; si no hay en existencia, utilice 16-4-8.

- Utilice plaguicidas sólo cuando sea necesario y aplíquelo exclusivamente en las áreas afectadas.

Segar el césped

Corte la hierba a la altura máxima recomendada para su clase, o ponga la cuchilla de la segadora en la altura máxima. Corte solamente un tercio de la longitud de la hierba, a fin de promover que las raíces crezcan a mayor profundidad y las hojas retengan la humedad.

Para obtener un corte preciso, mantenga las cuchillas de la segadora bien afiladas. Si no tienen filo estas desgarran la hierba, lo cual la expone a enfermedades. Deje las briznas de hierba cortada donde cayeron, a fin de reducir la necesidad de fertilizante y riego. No permita que la hierba cortada se amontone, porque puede matar la hierba que crece debajo.

Sugerencias adicionales

Preste atención a la manguera. Si deja correr el agua, una manguera puede desperdiciar 600 galones de agua por hora.

Revise todas las mangueras, juntas y machos de rosca periódicamente para asegurarse de que se encuentran en buen estado.

Utilice una escoba para barrer las hojas y basura de las aceras y caminos de entrada, en vez de limpiarlas con el agua de la manguera. Si utiliza

una manguera para limpiar el camino de entrada puede desperdiciar cientos de galones de agua.

Equipe su manguera con una boquilla que permita controlar el flujo de agua de acuerdo con sus necesidades. Cuando termine, cierre la llave de agua en vez de cerrar la boquilla, a fin de evitar salideros.

Utilice arandelas de goma entre el macho de rosca y la manguera para eliminar los salideros.



Southwest Florida
Water Management District
WATERMATTERS.ORG · 1-800-423-1476

2379 Broad Street
Brooksville, Florida 34604-6899
1-800-423-1476

Visítenos en Internet en **WaterMatters.org**

Si una persona incapacitada desea obtener esta misma información en otro tipo de formato, puede ponerse en contacto con el Departamento de Comunicaciones al teléfono (352) 796-7211, extensión 4757; para individuos que utilizan sistemas de telecomunicación para personas sordas por favor llamar al 1-800-231-6103 (FL); fax (352) 754-6883; Suncom 628-4150 o también nos puede visitar en el internet a la dirección siguiente: WaterMatters.org